



EN 60335-1

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS (LV)
INSTRUCTIES VOOR DE VEILIGHEID (NL)
SIKKERHETSANVISNINGER (NO)
INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA (PL)
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA (PT)
INSTRUCȚIUNI PENTRU SIGURANȚĂ (RO)
ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ (RU)
BEZPEČNOSTNÉ INSTRUKCIE (SK)
VARNOSTNA NAVODILA (SI)
UDHËZIME PER SIGURINË (AL)
UPUTSTVA ZA SIGURNOST (RS)
SÄKERHETSFORESKRIFTER (SE)
GUVENLİK TALİMATLARI (TR)
ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ (UA)

INSTRUKCIJAS ORIGINALVALODĀ (LV)
OORSPRONKELIJKE GEBRUIKSAANWIJZING (NL)
ORIGINAL BRUKSANVISNING (NO)
ORYGINALNA INSTRUKCJA (PL)
INSTRUÇÕES ORIGINAIS (PT)
INSTRUCȚIUNI ORIGINAL (RO)
ОРИГИНАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ (RU)
ORIGINALNEHO NAVODU (SK)
ORIGINAL NAVODILA (SI)
UDHËZIME ORIGJNALE (AL)
OPSTA UPUTSTVA (RS)
ORIGINALINSTRUKTIONER (SE)
ORIJINAL TALİMATLAR (TR)
ЗАГАЛЬНІ ІНСТРУКЦІЇ (UA)

07/16 cod. 60172135

NO NORSK

TEGNFORKLARING

Følgende symboler har blitt brukt i dokumentasjonen:



GENERELL FARESITUASJON.

Manglende overhold av instruksjonene nedenfor kan føre til skader på personer og gjenstander.



FARESITUASJON PGA. ELEKTRISK STØT

Manglende overhold av instruksjonene nedenfor kan føre til en alvorlig faresituasjon for personer.



Merknader og generell informasjon



Fare for forbrenning fra kokende vann!

ADVARSLER



Før installasjonen må du lese veiledningen nøye. Installasjonen og bruken må skje i

samsvar med landets gjeldende sikkerhetsforskrifter. Alt arbeid skal utføres på rett måte.



Manglende overhold av sikkerhetsforskrifter kan utgjøre en fare for personer og føre til skader på apparatene samt bortfall av garantien.





Følg maks antall starter/time og bruksområdet angitt i vedlagt bruks- og vedlikehold-sveiledning ellers kan apparatet ødelegges eller fungere feil.




ADette apparatet kan brukes av barn over 8 år, og av personer med reduserte fysiske, sensoriske og mentale ferdigheter, som er uten erfaring og nødvendig kunnskap, forutsatt at dette skjer under tilsyn, eller etter opplæring om trygg bruk av apparatet og innføring i faremomenter knyttet til bruk. Barn må ikke leke med apparatet. Alt renhold og vedlikehold som skal utføres på apparatet, må ikke utføres av barn uten tilsyn.


Sikkerhet

 Apparatet må kun brukes dersom det elektriske systemet er utstyrt med vernene iht. landets gjeldende forskrifter (Italia CEI 64-8, D.M. 37/08, EU (PEQ) HD 60364.1:2008-08). (PEQ) IEC 60364-1:2005-11; IEC 60364-1/Ec1:2009-08).


 Strømledningen må aldri brukes for å løfte eller flytte pumpen.

 Ikke trekk i strømledningen for å trekke støpslet ut av stikkontakten.

Beskytt ledningen mot varme, olje og skarpe kanter.

 Hvis strømledningen er ødelagt, må den skiftes ut av produsenten eller et autorisert servicenter for å unngå enhver risiko.


Manglende overhold av advarslene kan utgjøre en fare for personer og føre til skader på apparatene samt bortfall av garantien.

 Ved feil i trykkbryteren (avhengig av modell), eller ved forlenget bruk (> 5 minutter) med lukket utløpsside, eller ved mangel på vanntilførsel fra sugesiden, kan vannet inni pumpen overopphetes og forårsake forbrenninger når det renner ut.

Gjør følgende i slike tilfeller:

Trekk ut hovedsikringen for å koble pumpen fra strømmen. Kjøøl ned vannet, og kontroller at det finnes vanntilførsel på sugesiden før pumpen startes opp igjen. Kontroller alltid at pumpen er i god stand før hver bruk (spesielt ledning og støpsel). Bruk aldri en ødelagt pumpe.

ANSVAR

 Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for de elektriske pumpenes korrekte funksjon eller påfølgende skader, dersom pumpene tukles med, endres og/eller brukes utenfor det anbefalte arbeidsområdet eller i strid med an-


dre bestemmelser i denne veiledningen. Produsenten fraskriver seg videre ethvert ansvar for eventuelle unøyaktigheter i veiledningen pga. trykkfeil og/eller tekstkopiering. Produsenten forbeholder seg retten til å utføre endringer som anses som nødvendige eller nyttige uten at de påvirker apparatets vesentlige karakteristikk.


1. TEKNISKE KARAKTERISTIKKER

 Se vedlagt brukerveiledning for å bekrefte følgende tekniske data:

- Strømforsyning.
- Konstruksjonskarakteristikk.
- Hydrauliskytelse.
- Driftsbetingelser.
- Pumpevæsker

2. INSTALLASJON

 Følg vannverkets gjeldende forskrifter hvis systemet brukes til forsyning av vann i hjemmet.


 Kontroller følgende i forbindelse med valg av installasjonssted:

- Spenning og frekvens oppgitt på pumpens merkeskilt svarer til data i det elektriske forsyningssystemet.
- De elektriske tilkoblingene utføres på et tørt sted beskyttet mot ev. oversvømmelse.
- Det elektriske systemet er utstyrt med jordfeilbryter på $I_{\Delta n} \leq 30 \text{ mA}$, og jordingssystemet er effektivt.

3. ELEKTRISKE TILKOBLINGER

 Advarsel: Følg alltid sikkerhetsforskriftene!

 En korrekt og sikker jording av systemet er påkrevd i henhold til gjeldende forskrifter.


 Linjespenningen kan variere ved oppstart av den elektriske pumpen. Linjespenningen kan variere på grunnlag av andre innretninger koblet til samme linje, og linjens egen kvalitet.

 Systemets jordfeilbryter må være korrekt di-


mensjonert og av typen "Klasse A", og garanterer frakobling ved overspenningskategori III. Den automatiske jordfeilbryteren må være merket med følgende to symboler:



skriffter. Bruk de kommunale miljøstasjonene (offentlige eller private).

 Den termomagnetiske vernebryteren må være korrekt dimensjonert (se Elektriske karakteristikk).

4. VEDLIKEHOLD

 Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn (opp til 8 år) uten tilsyn av en kvalifisert voksen person. Frakoble alltid pumpen før inngrep i systemet eller feilsøking (trekk støpslet ut av stikkontakten), og les bruks- og vedlikeholdsveiledningen.

5. AVHENDING

 Apparatet, eller apparatets deler, må avhendes i samsvar med landets gjeldende miljøvernfor-